

ΕΥΓΕΝΕΙΣ ΔΩΡΗΤΕΣ - DONATIONS - ΔΩΡΕΕΣ
ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ £50. Κ ΔΟΜΕΤΑΚΙ £160. Μ ΒΑΡΝΑΒΑ £100.

ΓΕΥΜΑ ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΩΝ

Κάθε πρώτη Τρίτη του μήνα στην Εκκλησία μας προσφέρετε γεύμα προς τους Ηλικιωμένους μας. Το γεύμα το προσφέρουν κυρίως οι Κυρίες της Αδελφότητας, αλλά και διάφοροι ομογενείς. Εάν κάποιος επιθυμεί να προσφέρει το γεύμα να μιλήσει με την Πρόεδρο της Αδελφότητας κα. Κυπρούλλα Κυπριανίδη, ή με τον π. Ιωσήφ Παλιούρα.



Μεσημεριανό φαγητό στην Εκκλησία μας.

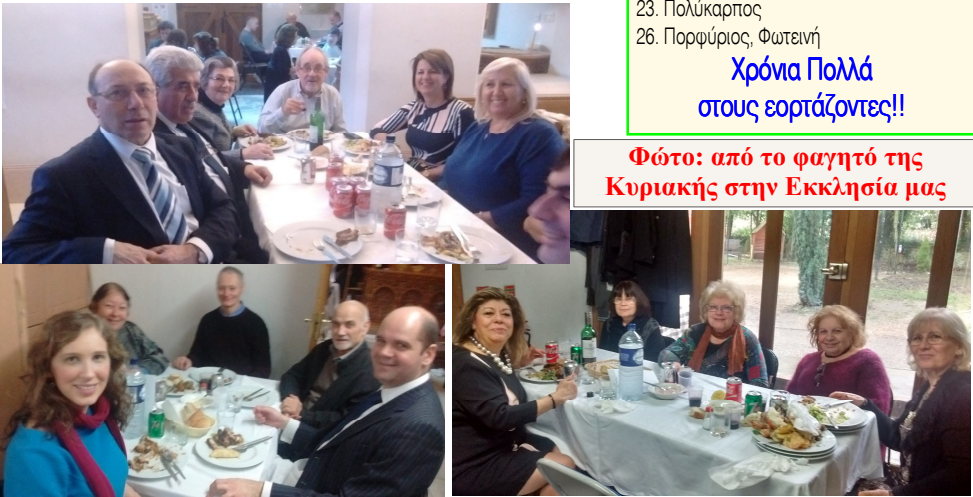
Ο Πρόεδρος της Κοινότητας κ. Μιχαλάκης Πιλινάς και η Πρόεδρος της Βοηθητικής Αδελφότητας κα. Κυπρούλλα Κυπριανίδη, προσέφεραν μεσημεριανό φαγητό στο χολ της Εκκλησίας μας, την Κυριακή 24η Ιανουαρίου 2016 για ενίσχυση του ταμείου της Εκκλησίας μας. Το ποσό ανήλθε στις £2100. Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους προσήλθαν και κυρίως τον κ. Πιλινά και την κα. Κυπριανίδη για την ευγενική τους προσφορά.

ΕΟΡΤΟΛΟΓΙΟ ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

- 01. Τρύφων
- 02. Υπαπαντή
- 03. Συμεών
- 04. Ισίδωρος
- 05. Αγαθή
- 06. Φώτιος
- 07. Παρθένος
- 08. Ζαχαρίας
- 10. Χαράλαμπος, Χαρίκλεια
- 11. Βλάσιος
- 12. Μελέτιος
- 15. Ευσέβιος
- 18. Λέων
- 19. Φιλοθέη
- 23. Πολύκαρπος
- 26. Πορφύριος, Φωτεινή

Χρόνια Πολλά στους εορτάζοντες!!

Φώτο: από το φαγητό της Κυριακής στην Εκκλησία μας



Η Εκκλησία των Αγίων Δώδεκα Αποστόλων
 σε προσέχει στην εκδήλωση
 με ΝΙΚΟΥ ΠΑΠΑΚΩΣΤΑ
 "Η ΜΟΥΣΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΤΗΣ ΣΜΥΡΝΗΣ ΚΑΙ ΤΟ ΡΕΜΠΕΤΙΚΟ"
 Συμμετείχει
 Η χορωδία των Σχολών Βυζαντινής Μουσικής της Ιεράς Αρχιεπισκοπής Κωνσταντινουπόλεως και Μ. Βρετανίας
 Διάλεξη ο ομιλητήρας
 Γιάννης Γαβριλίδης
 Καλλιτεχνική διότιση και συνταξινόμηση
 π. Ιωσήφ Παλιούρας
ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ
3 ΜΑΡΤΙΟΥ 2016 19:30
EAST BARNET SCHOOL
 5 Chestnut Grove East Barnet
 Hertfordshire EN4 8PU



ΙΕΡΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ

Εσπερινός Σαββάτου 5.00 – 6.00 μμ

Θεία Λειτουργία Κυριακής 9.30 – 12.30

HOLY EUCHARIST IN ENGLISH EVERY SATURDAY 9.30-10.30 am

Φεβρουάριος 2016 / February 2016

| | | | |
|----------------------------------|---------|---|-------------|
| Δευτέρα | 1/2/16 | Αγιασμός Προτομηνιάς / Holy Water service | 9.30-10.00 |
| Τρίτη | 2/2/16 | Υπαπαντή του Κυρίου / Presentation of the Saviour in the Temple | 9.30-12.00 |
| Σάββατο | 6/2/16 | Φωτίου Ισαποστόλου πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως του ομολογητού Photios the Equal-to-the-Apostles and patriarch of Constantinople the confessor | 9.30-11.30 |
| Τετάρτη | 10/2/16 | Χαραλάμπος Ιερομάρτυρος / Hieromartyr Charalambos | 9.30-11.30 |
| Παρασκευή | 19/2/16 | Φιλοθέης της Αθηναίας / Philothei the Athenian | 9.30-11.30 |
| Κυριακή | 21/2/16 | ΑΡΧΗ ΤΡΙΩΔΙΟΥ (ΤΕΛΩΝΟΥ & ΦΑΡΙΣΑΙΟΥ) BEGINNING OF TRIODION LEADING TO LENT (TAX COLLECTOR & PHARISEE) | 9.30-12.30 |
| Τετάρτη | 24/2/16 | Α' & Β' εύρεσις Τιμίας κεφαλής Ιωάννου του Προδρόμου First & Second Findings of the Precious Head of St John the Baptist | 9.30-11.30 |
| Μάρτιος 2016 / March 2016 | | | |
| Τρίτη | 1/3/16 | Ευδοκίας της Οσίας / Venerable Evdokia | 9.30-11.30 |
| Παρασκευή | 4/3/16 | Εσπερινός Α' Ψυχοσαββάτου / Vespers of First Saturday of Souls | 6.00-7.00μμ |
| Σάββατο | 5/3/16 | Α' Ψυχοσάββατο / First Saturday of Souls | 9.30-12.00 |



Ιερατικώς Προϊστάμενος: Πρωτοπρεσβύτερος Ιωσήφ Παλιούρας
 Kentish Lane, Brookmans Park, Hatfield, Herts AL9 6NG. Tel: 01707 650147
 Website: www.12apostles.co.uk, Email: info@12apostles.co.uk, Fax: 01707 647146

«..η γάρ σφραγίς της εμής αποστολής ημείς έστε εν Κυρίω.» Α' Κορ θ' 2

Η ΑΓΙΑ ΦΙΛΟΘΕΗ Η ΑΘΗΝΑΙΑ

Τα νεανικά χρόνια

Γεννήθηκε το 1522, καταγόμενη από την Αθηναϊκή αρχοντική οικογένεια γαιοκτημόνων, των Μπενιζέλων.

Η Ρηγούλα ή Ρεβούλα (Παρασκευούλα), όπως ήταν το κοσμικό της όνομα, ήταν κόρη του Αγγέλου Μπενιζέλου και της Σπρίγης Παλαιολογίνας, γόνου της ιστορικής Βυζαντινής οικογένειας.

Καθώς η Ρηγούλα μεγάλωνε, διακρινόταν για το ήθος και την ευφυΐα της. Το πατρικό σπίτι της Ρεβούλας βρισκόταν εκεί που σήμερα υψώνεται το μέγαρο Αρχιεπισκοπής Αθηνών, γ' αυτό άλλωστε, η οδός αυτή ονομάζεται οδός Αγίας Φιλοθέης. Η αγία ήταν ολιγογράμματη κατά το έθος της εποχής.

Σε ηλικία 14 ετών οι γονείς της αποφάσισαν να την παντρέψουν με τον κατά πολύ μεγαλύτερό της Ανδρέα Χειλά, ο οποίος ανήκε σε αρχοντική οικογένεια της Αθήνας. Ήταν ένας γάμος ενάντια στη θέλησή της, που διήρκεσε τρία χρόνια, έπειτα η Ρεβούλα έμεινε χήρα.

Στα 17 της χρόνια ήταν όμορφη, πάμπλουτη, καταγόμενη από δύο αρχοντικές και σημαντικές οικογένειες, μορφωμένη και ελεύθερη. Εύκολα εννοεί κανείς πόσο περιζήτητη νύφη ήταν και οι σημαντικότερες οικογένειες της

Αθήνας και όχι μόνο, την διεκδικούσαν για νύφη τους. Οι γονείς της την πίεζαν έντονα να συνάγει δεύτερο γάμο, όμως αυτή τη φορά η Ρεβούλα δεν εισάκουσε την επιθυμία των γονέων της, δηλώνοντας ότι επιθυμεί να ακολουθήσει ασκητική ζωή. Επιδόθηκε σε φιλανθρωπικό έργο και δέκα χρόνια μετά το θάνατο των γονιών της εκάρη μοναχή με το όνομα Φιλοθέη.

Η κοινωνική της δραστηριότητα

Η μοναχή Φιλοθέη άσκησε ένα είδος φιλανθρωπικού και ιεραποστολικού μοναχισμού: ανακαίνισε το ναϊσκο του Αγίου Ανδρέα, ο



ο οποίος βρισκόταν στον περίβολο του πατρικού της αρχοντικού, μετατρέποντάς τον σε κοινόβιο.

Το Καθολικό του Αγίου Ανδρέα και το πηγάδι της μονής της σώζονται μέχρι σήμερα στον περίβολο της Αρχιεπισκοπής Αθηνών. Στο κοινόβιο αυτό εισήλθε πρώτη ως Ηγουμένη μαζί με άλλες

μοναχές, κόρες επιφανών οικογενειών της Αθήνας.

Η ίδρυσή του πρέπει να τοποθετηθεί περί το 1571. Σε αυτό εγκαταβιούσαν περί τις 150 μοναχές, ανάμεσα στις οποίες και μερικές εκχριστιανισμένες μουσουλμάνες, αλλά και Κύπριοι σκλάβοι μετά την πτώση της Κύπρου στους Τούρκους την ίδια περίοδο.

Εκείνη την εποχή, αρχίζει το φιλανθρωπικό, κοινωνικό, εκπαιδευτικό και εθνικό έργο της Φιλοθέης. Στο έργο αυτό αφιέρωσε την πατρική και προσωπική της περιουσία. Ιδρύει σχολεία, βιοτεχνικά και χειροτεχνικά εργαστήρια, νοσοκομεία, ξενοδοχεία, ορφανοτροφεία, κ.α.

Διδάσκει στοιχειώδη οικοκυρική στις «μοναστηρίσιες». Το συγκρότημα αυτό ονομάζεται «Παρθενώνας» και εκεί βρίσκουν καταφύγιο και περίθαλψη (υλική και πνευματική) αδιακρίτως Έλληνες και Τούρκοι.

Προσφέρει μεγάλα ποσά για την απελευθέρωση των αιχμαλώτων, ενώ ιδιαίτερος φροντίζει για τη φυγάδευση των γυναικών στα νησιά, προκαλώντας όλεθρο στα χαρέμια των Τούρκων. Παράλληλα, ιδρύει παραρτήματα στο Χαλάνδρι, τα Πατήσια, το Ψυχικό, την Καλογρέζα.

Συνέχεια...→

ΑΓΙΟΙ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΜΑΣ

© Μήνας που Πέρασε!

Συνέχεια...→
 Στην περιοχή του Ψυχικού άνοιξε ένα πηγάδι για να ξεκουράζονται οι κατάκοποι αγρότες που δούλευαν ώρες κάτω από το ζεστό ήλιο και το νερό ήταν λιγοστό στην Αττική γη. Λέγεται ότι από το γυμναστικό αυτό της μοναχής Φιλοθέης πήρε η περιοχή το όνομά της. Ή πάλι πως έγραψε πάνω στο μαρμαρίνο χείλος του πηγαδιού την λέξη «γυμνικόν» δηλωτικό της γυμνικής ωφέλειας. Και η περιοχή της Καλογρέζας οφείλει το όνομά της από τη μονή που εκεί ίδρυσε η Φιλοθέη, τη μονή της Καλογραίας, όπως την αποκαλούσαν οι Αθηναίοι (και από παραφθορά της λέξης, μονή της Καλογρέζας, σύμφωνα με

άλλη ετυμολογία, "καλογρέζα" σημαίνει "μοναχή" στην Αρβανίτικη διάλεκτο).
 Βασική επιδίωξη της Φιλοθέης ήταν η τόνωση του Ορθόδοξου ιδεώδους και η διατήρηση της Ελληνικής συνειδησης. Το έργο της, κατά βάση εθνικό και δρυσκευτικό, ξεπέρασε τα όρια της Αθήνας και έγινε γνωστό σε όλη την Ελλάδα. Αδιαφιλονίκητη ιστορική επιβεβαίωση για το έργο αυτό παρέχει η αλληλογραφία της Φιλοθέης με τη Γερουσία της Βενετίας (1583), από την οποία ζητούσε οικονομική βοήθεια.
 Την μνήμη της η Αγία μας Εκκλησία την τιμά στις 19 εκάστου μηνός Φεβρουαρίου.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Τον μήνα Ιανουάριο έγιναν στην Εκκλησία μας οι Βαπτίσεις:

1. Του Θεόδωρου-Λουκά γιου του Craig και της Σταυρούλλας Gardener, με ανάδοχο τον Γιάννη Σταύρου.
2. Του Χριστού-Αγγελου γιου του Μιχαήλ Τσεκούρα και της Λυδίας Κύζα, με ανάδοχο τον Μάριο Κύζα.
3. Της Αναστασίας-Νυκτα κόρης του Χριστάκη και της Sandra Μιχαήλ, με ανάδοχους τον Sava Rastovic και την Jovana Rastovic.
4. Του Κάρουλου-Ιωάννη γιου του Χριστάκη Σάββα και της Alicia Pullan, με ανάδοχους την Ελένη-Μαρία Σάββα.
5. Της Μαρίας-Charlotte κόρης του Robert Buckley και της Ludmila (Radmila) Zykova, με ανάδοχους την Olga Abdurahmanova και τον Maxim Stognev.
6. Της Αλεξίας-Μία κόρης του Νικολάου και της Daniela Γαβριήλ, με ανάδοχους την Φλώρα Γεωργίου και την Lisa Leyton-Morris.
7. Του Λεωνίδα-Ιωάννη γιου του Αντωνίου και της Μαρίας Μηνά, με ανάδοχους τον Χριστόφορο Μηνά και την Λουίζα Πισανικόλα.
8. Της Αιμιλίας κόρης του Νικολάου Χριστοδούλου και της Sarah Gaw, με ανάδοχους τον Χριστόφορο Χριστοδούλου, τον Δημήτριο Χριστοδούλου και την Angelina Fera.
9. Της Χριστίνας-Μαρίας κόρης του Αριστείδη και της Ειρήνης Χρήστου, με ανάδοχο την Χριστίνα Ανδρέου.
10. Της Αγγελίνας-Μαρίας κόρης του Γεωργίου Κοκκά και της Νικολέτας-Τζένη Μιχαηλέσκου, με ανάδοχους τον Μάριο Κυριάκου και την Ελένη Γεωργίου.
11. Της Αστερίας-Μαίας κόρης του Κυριάκου-Αλwyn και της Χριστίνας Evans, με ανάδοχο την Άλτυ Evans.

Ευχόμαστε να σας ζήσουν οι Νεοφώτιστοι!
ΓΑΜΟΙ: Τον μήνα Ιανουάριο έγινε στην Εκκλησία μας ο Γάμος: 1. Του Αντωνιάκη Γεωργίου μετά της Αγάθης Hammond (Horwood). **Ευχόμαστε να ζήσουν οι Νεοφύμφοι!** **ΚΗΔΕΙΕΣ:** Τον μήνα Ιανουάριο εψάλει η εξόδιος Ακολουθία του σεϊμνηστου Ανδρέου Αποστόλου. **Αιωνία του η μνήμη!**

LADIES LUNCH ΦΑΓΗΤΟ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ
 Το ετήσιο μεσημεριανό φαγητό της Αδελφότητάς μας Ladies Lunch για εφέτος θα γίνει το Σάββατο 12/03/2016 στο Tilbury Hall (United Reformed Church), Darkes Lane, Potters Bar, Herts EN6 1BZ και ώρα 12.00 - 15.00. Τιμή εισιτηρίου £20. Σας περιμένουμε!

ΕΘΝΙΚΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ ΓΡΗΓΟΡΗ ΑΥΞΕΝΤΙΟΥ
 Την Κυριακή 28η Φεβρουαρίου 2016 ο Σύνδεσμος Εφένδρων Καταδρομέων Αγγλίας θα τελέσει στην Εκκλησία μας, το Μνημόσυνο του Ήρωα Γρηγόρη Αυξεντίου.

Roof Appeal New Year 2016 Raffle Winning Numbers
 1)08638 2)08627 3)08444 4)00659 5)03348 6)04014 7)00856, 09010, 02161, 08852, 09510
 If you are a lucky winner, to claim your prize, please call Mr Michael Pilinas (our Church Chairman) on 07905 912411

THE WOODMAN & OLIVE
 Savvas Savva
 20 Wormley West End
 Broxbourne
 Hertfordshire
 EN10 7QN
 Mob: 07903 774077
 Tel/Fax: 01992 463719
 savvas@thewoodmanandolive.com
 www.thewoodmanandolive.com

Joseph's
 Wholesale
 Specialising in:
 Lokoumia - Bastichia
 Galatoboureka - Baklava
 Korabiedes - Easter Flaounes
 Wedding cakes, etc
 Goffs Oak
 Tel: 01992 300735 / 0790 0044624

quality private dentistry
 • Consultations • Veneers
 • Tooth Whitening • Root Canal Treatment
 • Tooth Coloured Fillings • Dentures
 • Crowns & Bridges • Hygienist
 • Inlays • Specialist Referrals
 Dr Demos Diomidous D.D.S
 122 Hedge Lane Palmers Green London N13 5ST
 demos@karyatisdentalcare.co.uk
 020 8886 4789
 www.karyatisdentalcare.co.uk
karyatis dental care

Capital Homes
 Estate Agents and Valuers
 Head Office PO. Box 3309 1 Turnpike lane London N8 0EP
 Telephone: 020 8342 5555 Facsimile: 020 8342 5656
 E: info@capitalhomesestates.co.uk W: www.capitalhomesestates.co.uk

EA Associates
 CHARTERED ACCOUNTANTS & REGISTERED AUDITORS
 869 HIGH ROAD LONDON N12 8QA
 TEL: 020 8445 5500 FAX: 020 8445 5656
 Website: www.eaassociates.co.uk

Intelligent fabric technologies
 Intelligent Fabric Technologies plc
 The Mill on Ground, Hatfield Park
 Hatfield, Hertfordshire AL9 5NB
 Tel: +44 (0) 1707 228 688
 iftech

THEO
 WEDDINGS & EVENTS
 T 01992 450 011
 M 07787 561717
 E peter@theoevents.com
 W www.theoevents.com
 319 GOFFS LANE, CUFFLEY, HERTS, EN7 5QH

The Church (Part 5)

The word Church means "assembly", in Greek, *ekklesia*, from *ekkaleo*, meaning "to gather." In this meaning it was used in the Old Testament in Hebrew as *Kahal Yahweh = Assembly of God*. In the Greek Septuagint Old Testament written in 3rd century B.C., the Greek word 'ekklesia' is used when referring to the assembly of the Israelites. The word used for the Old Testament Church (Israel) is given to the New Testament Church, which is the true new Israel of God - see Deuteronomy 31:30, 1 Kings 8:14, Psalm 22:22, Micah 2:5, Matthew 16:18, Matthew 18:17, Acts 7:38, Hebrews 2:12, Galatians 6:16, Ephesians 5:23-32. Another name used for the assembly of the Jews was "synagogues", i.e. gatherings, which was even used to describe the Church of Christ in the second century A.D. St Ignatius of Antioch wrote to St Polycarp of Smyrna in 106 A.D., "Let the meetings [in Greek 'synagoga'] be more numerous", and in the writings called The Shepherd of Hermas written about 150 A.D. in Rome, the local church is described as "a meeting [synagogue] of righteous men". Other writings during the Early Christian period up to the early 4th century A.D. describe the Church as a Synagogue, eg. Writings of Dionysius the Great Bishop of Alexandria (247 - 265 A.D.) also mentioned in Eusebius' Ecclesiastical History. Therefore, even during the Apostolic and Early Church era, a church was a gathering of people who commonly worshipped together.

North Korea, Christians are weeded out, tortured and killed. Even in those so-called beloved "peace-loving" Buddhist nations, there are reports of Christians being killed. It is Christ who said to us "Do not think that I have come to bring peace to the earth. I have not come to bring peace, but a sword" (Matthew 10:34). He also warned us that, "If the world hates you, know that it has hated Me before it hated you. If you were of the world, the world would love you as its own; but because you are not of the world, but I chose you out of the world, therefore the world hates you" (John 15:18). Everyone who confesses Jesus Christ as Lord will be hated. No other name on earth incites so much controversy as the name of our Lord Jesus Christ. The reason is because it is the only name that Satan fears. You can call out to Mohammed, to the millions of Hindu deities and Satan will not flinch, but if you cry out to the One true God -- Jesus Christ, you will disturb the demons. If anyone thinks that they can reach God the Father without going through Christ, again they are mistaken because Christ said, "No one comes to the Father, but through Me [Jesus]" (John 14:6). Also, whoever hates Jesus Christ hates God the Father who Jews and Muslims claim they only believe in, as Christ Himself said, "Whoever hates Me [Jesus] hates My Father [God the Father] also" (John 15:23). Those who persecute Christians also persecute Christ and His Father because they are one in His Body, the Church.

The Church of the Old Testament and the New Testament has the same characteristics or attributes. Some of them are the following: **Saints** (Numbers 16:3; Deuteronomy 33:3; Ephesians 1:1; Romans 1:7); **Elect** (Deuteronomy 7:6-7; Deuteronomy 14:2; Matthew 24:31; Luke 18:7; Colossians 3:12; Titus 1:1); **Church (Ekklesia)** (Deuteronomy 31:30; 1 Kings 8:14; Psalm 22:22; Psalm 89:5; Micah 2:5; Matthew 16:18; Matthew 18:17; Acts 7:38; Acts 20:28; Hebrews 2:12); **Flock** (Ezekiel 34:8; Psalm 77:20; Luke 12:32; 1 Peter 5:2); **Holy Nation** (Exodus 19:5-6; 1 Peter 2:9); **Kingdom of Priests** (Exodus 19:5-6; 1 Peter 2:9); **God's People** (Hosea 1:9-10; 1 Peter 2:10); **God walked among His people** (Leviticus 26:12; 2 Corinthians 6:16-18); **People of Inheritance** (Deuteronomy 4:20; Ephesians 1:18); **God or Christ married to His people** (Isaiah 54:5; Jeremiah 3:14; Hosea 2:19; Jeremiah 6:2; Ephesians 5:22-23; 2 Corinthians 11:2); **Israel and the Church as the Vineyard of God** (Isaiah 5:1-7; Jeremiah 2:21; Psalm 80:14-15; John 15:1-8).

The Church on earth has a visible side and an invisible side. The invisible side is: that its Head is Christ (Colossians 1:18; Ephesians 1:22, 5:23); that it is animated by the Holy Spirit; that in it is performed the inward mystical life in sanctity of the more perfect of its members. However, the Church, by the nature of its members, is visible, since it is composed of men and women in the Body; it has a visible hierarchy validated by Apostolic Succession; it performs prayers and sacred actions visibly; it confesses openly, by means of words, the faith of Christ. The Church is an image of the Incarnation of Christ with human and divine qualities. It is a Theanthropic (God-Man) organism.

Protestant Fundamentalists would think otherwise and see the Church of the New Testament as a separate non-important entity, denying that the Church is spiritual Israel and that the promises made to Old Israel do not belong to the New Testament Church. That is why the Protestant Fundamentalists of America and Great Britain helped the Zionist Jews create the secular state of Israel in 1948, thinking that they are helping God's plan for the Israelites as indicated in the Old Testament prophecies. In fact, they are only aiding the coming of the Anti-Christ who will come in "his own name", which the Jewish nation will accept as their own Messiah (false Messiah), as Jesus Christ said, "I have come in My Father's name, and you do not receive Me; if another comes in his own name, him you will receive" (John 5:43). These prophecies are fulfilled through the Church of Christ, which is the true Israel of God. This is not accepted by even those who deem themselves "Christians" thinking that only ancient Israel is in God's plans. But Christianity is the only faith outside of Judaism that is so hated and despised. In those nations that are predominately Hindu, Christians are persecuted and killed. In nations that are Muslim, Christian converts from Islam are persecuted and killed. In atheist nations like China, Vietnam and

Church buildings are usually called Temples, in Greek 'Nae-e', but in scripture the building is also called a church. In Acts 11:26, it mentions that the Apostles Paul and Barnabas "assembled themselves in the church [in the original Greek text 'en ti ekklesia'] and taught a great many people", even though the English translations incorrectly state 'with the church'. Also, St Paul said, "As in all the churches of the saints [of the Christians], the women should keep silence in the churches" (1 Corinthians 14:34). In this passage, the meaning of the word 'church' is used as a place of assembly for the common worship.

(To Be Continued...)

Photo & Video
 Wedding | Christening | Advertising
NEK VARDIKOS PHOTOGRAPHIA
 19 Edmund Drive AL3 5LA St Albans Hertfordshire
 www.greekphotographer.co.uk

Για το περιοδικό συνεργάστηκαν οι κληρικοί της Κοινότητας: Πρωτοπρεσβύτερος Ιωσήφ Παλιούρας & π. Δημητριάδης Μελέκης

Chris Anthony Estates
 Lettings & Property Management
 Tony Chrysanthou
 Director
 60 Lodge Lane, Finchley, London, N12 8JJ
 Tel: 020 8446 9230 Fax: 020 8492 0059
 Email: tony@chrisanthonyestates.com

Broxbourne Dental Care
 Stratos Efstratiou
 Chrisoula Nicolopoulos
 Unit 1, The Precinct
 High Road, Broxbourne
 Herts, EN10 7HY
 Tel: 01992 478 578

BOND FINANCIAL LTD
 MARIO GEORGIADIS AND STEVE CONSTANTINOU
 Salisbury House, 51 High Street
 Potters Bar, Herts, EN6 5AS
 Tel: 01707 291200 Email: info@bond-financial.com
 MORTGAGES, PENSIONS, INVESTMENTS AND INSURANCE.

"...you are the seal of my apostleship in the Lord" 1 Cor 9:2